

“‘序法’中文”样张考量使用指南

各级“‘序法’中文”都含有“课文册”（【字篇】、【词句篇】）和“练习册”（【练习】、【附文】、【答案】）两本书。

以下以初级（上）为例，希求达到举一反三的效果。

考量可分 4 个步骤：

1，初级（上）“课文册”的【字篇】是全课本的第一课至第十五课，是学习以 A-Z 顺序排列的 178 个汉字的写、读、说和听。

2，样张本考量提供的是**第一课**，共有 12 个汉字，如，“爱”，“八”，“爸”，“杯”……。【字篇】的每一课都要与其同级“练习册”一起使用，比如“课文册”中【字篇】的第一课“爱”，“八”，“爸”，“杯”……。”，就要与“练习册”中的第一课（参看其样张 2-4 页）互动，达到以故事、字义、声音、声调反复的交错方式记忆汉字。

3，初级（上）的第十六课至第三十课是“课文册”的【词句篇】。

样张本供考量的是**第十六课**，即【词句篇】的开篇第一课，是在完成了前十五课【字篇】、学到了 178 个汉字之后，开始学习汉语的独特的功能与机制：字与字能组词、词与词能组句，在【词句篇】结束时，达到掌握组构 1,200 个词、短语和 890 个句子的水平。

4，“练习册”的【附文】部分：运用【字篇】178 个汉字和【词句篇】学到的汉语组构知识（178 字 + 组构法），用字组词、词组句，乃至句组段、段组章、章成文的方法构写出一篇 3000 字的长篇系列小说“路在我们的脚下”。其行文展开的方式是“滚雪球”，即从第十六课起，每课课后都有一小段承前启后故事（包括语法的提示）。此部分见样张【附文】的“雪球”。

注：

1) 更详细的使用说明，请参看样张初级（上）XIV 页的“本书使用说明”。

2) 如考量期间需要更多的样张，请与常青图书取得联系。

First Edition 2021

ISBN 978-7-5138-2064-6

Copyright 2021 by Sinolingua Co., Ltd

Published by Sinolingua Co., Ltd

24 Baiwanzhuang Street, Beijing 100037, China

Tel: (86) 10-68320585 68997826

Fax: (86) 10-68997826 68326333

<http://www.sinolingua.com.cn>

E-mail: hyjx@sinolingua.com.cn

Facebook: www.facebook.com/sinolingua

Printed by Beijing Hucais Culture Communication Co., Ltd.

Printed in the People's Republic of China

目录

练习	1
Lesson 1	2
Lesson 2	5
Lesson 3	8
Lesson 4	11
Lesson 5	14
Lesson 6	17
Lesson 7	20
Lesson 8	23
Lesson 9	26
Lesson 10	29
Lesson 11	32
Lesson 12	35
Lesson 13	38
Lesson 14	41
Lesson 15	44
Lesson 16	46
Lesson 17	49
Lesson 18	52
Lesson 19	55
Lesson 20	58
Lesson 21	61
Lesson 22	64
Lesson 23	67
Lesson 24	70
Lesson 25	73
Lesson 26	76
Lesson 27	79
Lesson 28	82
Lesson 29	85
Lesson 30	88

练习答案	91
阅读篇：路在我们的脚下（第一部）（3000字小说）	105
路在我们的脚下（第一部）（1—15 单篇注释版）	107
路在我们的脚下（第一部）（1—15 完整版）	125
附录：本册汉字索引表	133

Exercises

练习

Lesson 1 001—012 爱、八、爸、杯、北、本、不、菜、茶、车、吃、出

1. Circle the correct character according to the all-caps word in each catchphrase.

- 1) When VEGETABLES are ready to be eaten, farmers pick them by hand. VEGETABLE is: _____
A. 茶 B. 本 C. 爸 D. 吃 E. 菜
- 2) When birds migrate, they will NOT be seen again until the following year. NOT is: _____
A. 爱 B. 八 C. 不 D. 杯 E. 出
- 3) To make TEA, workers carefully pluck the tops off tea bushes before processing and drying the leaves. TEA is: _____
A. 出 B. 本 C. 吃 D. 杯 E. 茶
- 4) A moustache looks like the number EIGHT in Chinese. EIGHT is: _____
A. 吃 B. 八 C. 爸 D. 杯 E. 北
- 5) This character represents a wheel. A unicycle only has one wheel, but it is still a VEHICLE. VEHICLE is: _____
A. 杯 B. 八 C. 车 D. 本 E. 出
- 6) Your friend must LOVE you very much if he is willing to lend you a hand with the construction of your house! LOVE is: _____
A. 爱 B. 菜 C. 爸 D. 杯 E. 北
- 7) The stems EXIT their buds. EXIT is: _____
A. 茶 B. 八 C. 车 D. 杯 E. 出
- 8) DAD will scare away the dangerous snakes with a pair of axes. DAD is: _____
A. 不 B. 八 C. 爸 D. 杯 E. 车
- 9) To make TEA, workers carefully pluck the tops off tea bushes before processing and drying the leaves. ORIGIN is: _____
A. 爱 B. 吃 C. 本 D. 杯 E. 不
- 10) It was no longer a piece of wood. It had been turned into a CUP. CUP is: _____
A. 吃 B. 车 C. 爸 D. 杯 E. 本
- 11) The paper plane is headed toward the NORTH Sea. NORTH is: _____
A. 八 B. 出 C. 爱 D. 杯 E. 北
- 12) This is to beg for something to EAT. EAT is: _____
A. 杯 B. 八 C. 吃 D. 车 E. 本

2. Match the character with the correct pronunciation.

For example:

爱 八 爸 杯 北 本 不 菜 茶 车 吃 出

chē běn bēi chū běi bà chī cài ài bā bù chá

3. Draw the correct tone above each Chinese character OR write a number 0-4 to indicate the tone of each character.

0 neutral tone · : without a tone mark, it has no defined pitch and a quick pronunciation

1st tone — : pitched high and level

2nd tone / : rising

3rd tone V : low and dipping to nearly the bottom of the range and then turning up abruptly up at the end

4th tone \ : starting high and loud, then falling sharp and strong to the bottom

For example: 爱 4

1) 爱 4 2) 八 _____ 3) 爸 _____ 4) 杯 _____

5) 北 _____ 6) 本 _____ 7) 不 _____ 8) 菜 _____

9) 茶 _____ 10) 车 _____ 11) 吃 _____ 12) 出 _____



4. Listen to the audio recording and choose the Chinese characters you hear.

1) H 2) _____ 3) _____ 4) _____ 5) _____ 6) _____

7) _____ 8) _____ 9) _____ 10) _____ 11) _____ 12) _____

A. 车 B. 菜 C. 茶 D. 出 E. 不 F. 本

G. 北 H. 八 I. 爸 J. 爱 K. 吃 L. 杯



5. Listen to the audio recording and write what you hear in Chinese characters.

1) 车 _____ 2) _____ 3) _____ 4) _____

5) _____ 6) _____ 7) _____ 8) _____

9) _____ 10) _____ 11) _____ 12) _____



6. Listen to the recorded catchphrases and write the corresponding Chinese characters.

- 1) 爸 _____ 2) _____ 3) _____ 4) _____
5) _____ 6) _____ 7) _____ 8) _____
9) _____ 10) _____ 11) _____ 12) _____



7. Translate the following sentences into English. (If there are characters in Chinese sentences that have not been learned, please check them in the "Character list" of the book.)

1) 八杯茶。

2) 爸爸爱不爱车? 爸爸爱车。

3) Q: 北北 * 吃不吃菜?

A: 不, 北北不吃菜, 北北不爱吃菜。 *A pet name

Lesson 30 169—178 钟、住、桌、子、字、租、昨、作、坐、做

All the exercises below are based on the combinations and phrases containing characters 钟, 住, 桌, 子, 字, 租, 昨, 作, 坐, 做.

1. Translate the following sentences into English.

1) 和我同住的朋友是作家。

2) 你和你姐姐谁的个子高?

3) 我不喜欢现在的工作, 我不想再做了。

4) 钟老师的子女都不在北京, 他们一个在东北, 一个在西北。

5) 我儿子昨天和他妈妈打了五十分钟的电话。

6) 我的桌子和电视都是租的。

7) 你的朋友和你说了吗? 我们昨天在大钟前面见面了。

8) 妈妈昨天做了一桌子我爱吃的北京菜。

9) 姐姐住在大学, 我和爸爸明天坐火车去看她。

10) 这家商店在出租, 我们租下来开书店好吗?

11) 我喜欢我的中国同学写大字的样子。

12) 爸爸昨天坐了一个小时零五十分钟的车去买那本小说。

  2. Translate the following sentences into Chinese.

1) I like your ideas.

2) The characters you wrote are too small. I can't see them!

3) Do you live with your family?

4) How many minutes does it take you to write 10 characters? What about your teacher?

5) How much is this desk? Do you have a smaller one?

6) Do you know how to type Chinese characters on computer?

7) That cup is her son's. Her son's name is on the cup.

8) Can I sit on this chair to write calligraphy?

9) I don't want to buy a car. I would like to rent a car.

10) Is this book written by that famous Chinese writer?



3. Listen, translate and repeat the recorded sentences.

1) 爸爸昨天做了很多好吃的东西。

2) 我昨天坐了一天的火车。

3) 你朋友的车是租的吗?

4) 这些小字我都不认识, 你呢?

5) 姐姐做好的饭在桌子上呢!

6) 坐出租车去北京大学多少分钟?

7) 你昨天买的钟多少钱?

8) 你和同学昨天下午都做什么了?

Key to exercises

练习答案

Lesson 1

1. 1) E 2) C 3) E 4) B 5) C 6) A
7) E 8) C 9) C 10) D 11) E 12) C
2. 爱—ài 八—bā 爸—bà 杯—bēi 北—běi 本—běn
不—bù 菜—cài 茶—chá 车—chē 吃—chī 出—chū
3. 1) 4 / 丶 2) 1 / - 3) 4 / 丶 4) 1 / - 5) 3 / 丶 6) 3 / 丶
7) 4 / 丶 8) 4 / 丶 9) 2 / 丶 10) 1 / - 11) 1 / - 12) 1 / -
4. 1) H 2) B 3) F 4) C 5) L 6) K
7) G 8) A 9) D 10) I 11) J 12) E
5. 1) 车 2) 本 3) 杯 4) 北 5) 出 6) 爸
7) 吃 8) 菜 9) 爱 10) 八 11) 不 12) 茶
6. 1) 爸 2) 车 3) 茶 4) 北 5) 不 6) 吃
7) 爱 8) 菜 9) 本 10) 八 11) 出 12) 杯

Lesson 2

1. 1) D 2) A 3) B 4) C 5) A 6) D
7) E 8) C 9) A 10) C 11) A 12) B
2. 打—dǎ 大—dà 的—de 点—diǎn 电—diàn 店—diàn
东—dōng 都—dōu 读—dú 对—duì 多—duō 儿—ér
3. 1) 3 / 丶 2) 4 / 丶 3) 1 / - 4) 3 / 丶 5) 1 / - 6) 4 / 丶
7) 4 / 丶 8) 1 / - 9) 2 / 丶 10) 4 / 丶 11) 0 / • 12) 2 / 丶
4. 1) F 2) G 3) J 4) D 5) E/K 6) E/K
7) B 8) H 9) I 10) C 11) A 12) L
5. 1) 多 2) 大 3) 东 4) 都 5) 电 / 店 6) 电 / 店
7) 的 8) 点 9) 儿 10) 对 11) 打 12) 读
6. 1) 打 2) 点 3) 东 4) 读 5) 都 6) 儿
7) 电 8) 店 9) 对 10) 的 11) 大 12) 多

- 5) 你能看见我的影子吗?
- 6) 你喜欢什么样的椅子?
- 7) 中医和西医有什么不同 / 不一样?
- 8) 你今天写对了多少个汉字?
- 9) 我们学校有一些中国学生, 他们都很爱学习。
- 10) 我妈妈说谢谢我请她看电影, 她很高兴。

Lesson 29

2. 1) 我的女朋友是中国人。
- 2) 我下站下(车), 你呢?
- 3) 我姐姐不在家, 她明天会在。
- 4) 我的房子有一个大院子。
- 5) 你怎么去你们学院?
- 6) 我不喜欢雨天开车。
- 7) 明天天气怎么样? 有雨吗?
- 8) 他们在说什么语?
- 9) 谢老师在睡午觉, 你下午再打电话好吗?
- 10) 我的中国朋友很好客, 我明天去看她。

Lesson 30

2. 1) 我喜欢你的点子。
- 2) 你写的字太小了, 我看不见。
- 3) 你和家人同住(住在一起)吗?
- 4) 你写十个汉字多少分钟? 你的老师呢?
- 5) 这个书桌多少钱? 你们有小一点儿的吗?
- 6) 你会在电脑上打汉字吗?
- 7) 那个杯子是她儿子的, 杯子上有她儿子的名字。
- 8) 我能坐在这个椅子上写大字吗?
- 9) 我不想买车, 我想租车。
- 10) 这本书是那个有名的中国作家写的吗?

阅读篇

路在我们的脚下

(第一部) (3000字小说)

Reading for Lessons 16—30

The names of people in this story

Full names	Surnames	Given names
<u>钟天明</u>	<u>钟</u>	<u>天-明</u>
<u>谢小星</u>	<u>谢</u>	<u>小-星</u>
<u>高亮</u>	<u>高</u>	<u>亮</u>

In China, full names are composed such that the surname of the family always comes first, before the given name.

Notes

1. Some characters are **in square and bold**: these are measure words.
2. Some characters are **in bold**: these are the grammatical codes.
3. Some characters are **highlighted in grey with dotted key words**: these are useful sentence patterns or phrases.
4. Some characters are underlined: these are proper nouns.

路在我们的脚下（第一部）（1—15 单篇注释版）

1

钟天明、谢小星和高亮，三[个]人是大学的同学。

钟天明是男（male nán）学生，个子很高，有一米八零。他爸爸是一个[个]书商，在北京开了十几[家]书店^①。

谢小星是一个[个]很漂亮的女学生。她的爸爸是一家[家]医院的医生，她妈妈在家，不工作^②。

高亮是一个[个]很爱看书的男（male nán）学生，他的学习很好。在大学，他是一个[个]有名的好学生^③。他的爸爸妈妈，一个[个]是中学的老师，一个[个]是小学的老师^④。

钟天明、谢小星和高亮三[个]人是好朋友。

Grammatical Notes

- ① 他爸爸是一个[个]（measure word）书商，在北京开了（了 indicates the action that has been completed）十几[家]（measure word）书店。
- ② 她妈妈在家，不工作 (Notice: the difference between 不工作 & 没工作; 不工作 = don't want to work; 没工作 = do not have a job)。
- ③ 高亮是一个[个]很爱看书的男学生 (In front of the grammatical code 的, there are three pieces of information about the male student: A. 一个 = one + the measure word; B. 很爱 = very fond of...; C. 看书 = reading books)……
- ④ 他（的）(When describing interpersonal relationship, normally the modifier 的 can be omitted with very close relatives.) 爸爸妈妈，一个[个]是中学的老师，一个[个]是小学的老师。

路在我们的脚下（第一部）（1—15完整版）

1

钟天明、谢小星和高亮，三个人是大学的同学。

钟天明是男学生，个子很高，有一米八零。他爸爸是一个书商，在北京开了十几家书店。

谢小星是一个很漂亮的女学生。她的爸爸是一家医院的医生，她妈妈在家，不工作。

高亮是一个很爱看书的男学生，他的学习很好。在大学，他是一个有名的好学生。他的爸爸妈妈，一个是中学的老师，一个是小学的老师。

钟天明、谢小星和高亮三个人是好朋友。

2

四年的大学，他们三个人学了很多东西，后来都有了工作。

高亮和他的爸爸妈妈一样，在一家小学做了老师。他很喜欢他的学生，很爱老师这个工作。高亮天天上午都八点去学校上课，下午五点回家。星期六和星期天不工作的时候，他喜欢在家看看小说，有的时候他去和好朋友谢小星、钟天明见见面。他们三个人在一起的时候，都会说说这一个星期他们都做了些什么。有的时候他们一块儿去看电影，有的时候三个人一起去饭馆吃饭，一天下来，大家都很高兴。

3

钟天明和高亮不一样，他先在北京火车站工作了几个月，后来在他爸

附录
Appendix

Character List

本册汉字索引表

Character codes	Character	Pinyin	English
1	爱(愛)	ài	LOVE
2	八	bā	EIGHT
3	爸	bà	DAD
4	杯	bēi	CUP/GLASS
5	北	běi	NORTH
6	本	běn	ORIGIN/ROOT
7	不	bù	NOT/NO
8	菜	cài	VEGETABLE
9	茶	chá	TEA
10	车(車)	chē	VEHICLE
11	吃	chī	EAT
12	出	chū	EXIT
13	打	dǎ	STRIKE
14	大	dà	BIG
15	的	de	Grammatical Code
16	点(點)	diǎn	DROP
17	电(電)	diàn	ELECTRICITY
18	店	diàn	SHOP
19	东(東)	dōng	EAST
20	都	dōu	ALL
21	读(讀)	dú	READ
22	对(對)	duì	FACE
23	多	duō	MANY/MORE
24	儿(兒)	ér	SON
25	二	èr	TWO
26	饭(飯)	fàn	FOOD/RICE
27	飞(飛)	fēi	FLY
28	分	fēn	DIVIDE
29	服	fú	OBEY/SERVE
30	高	gāo	HIGH/TALL
31	个(個)	gè	MW
32	工	gōng	WORK
33	狗	gǒu	DOG
34	关(關)	guān	SHUT/CLOSE